



Entscheidung

Nr. / n. 439 vom / del 16.07.2026

determinazione

Personalamt

Italiano Sara: befristete Aufnahme als Pflegehelferin (IV. Funktionsebene) mit einem Vollzeitarbeitsverhältnis mit 36 Wochenarbeitsstunden vom 10.08.2026 bis zum 09.08.2027.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026–2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026–2028;

Nach Einsicht in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 546/BA vom 18.12.2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan für das Jahr 2026 genehmigt wurde;

Festgestellt, dass der Bezirksausschuss mit besagtem Beschluss die Aufstellung der Verantwortlichen für die einzelnen Dienstbereiche genehmigt hat, welche die Zielsetzungen des Haushaltsvollzugsplanes, in Beachtung der ebenfalls genehmigten Durchführungsbestimmungen, mit eigener Entscheidung umsetzen können;

Festgestellt, dass es notwendig ist, eine Vollzeitstelle mit 36 Wochenarbeitsstunden als Pflegehelfer/in (IV. Funktionsebene) im Wohnhaus Trayah in Bruneck zu besetzen;

Festgestellt, dass die entsprechende Stelle im Stellenplan der Bezirksgemeinschaft Pustertal vorgesehen und verfügbar ist;

Festgestellt, dass es notwendig ist, diese Stelle in der Zwischenzeit provisorisch zu besetzen, um die Qualität und die Kontinuität des Dienstes zu gewährleisten;

Nach Einsichtnahme in die Rangordnungen von Personal der folgenden Berufsbilder: Pflegehelfer/innen (IV. Funktionsebene), Sozialbetreuer/innen (V. Funktionsebene), Sozialpädagoge/innen (VII.ter Funktionsebene) und Soziologen/innen/Pädagogen/innen (VIII. Funktionsebene), genehmigt mit Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 27/BA vom 27.01.2026 und festgestellt, dass von den geeigneten Kandidaten/Kandidatinnen niemand zur Verfügung steht;

Festgestellt, dass Frau Italiano Sara mit Datum 01.07.2026 ein Gesuch um Beauftragung als Pflegehelferin (IV. Funktionsebene) eingereicht hat und im Besitz aller Voraussetzungen ist;

Festgestellt, dass die Strukturleiterin des Sozialzentrums Trayah in Bruneck mit Frau Italiano Sara ein Auswahlgespräch durchgeführt hat und dass sie diese für die benötigten Aufgabenbereiche als geeignet befunden hat;

In der Erwägung, Frau Italiano Sara vom 10.08.2026 bis zum 09.08.2027 als Pflegehelferin (IV. Funktionsebene) mit einem Vollzeitarbeitsverhältnis mit 36 Wochenarbeitsstunden befristet zu beauftragen;

Festgestellt, dass sich Frau Italiano Sara mit Schreiben vom 14.07.2026 bereit erklärt hat, die ihr angebotene befristete Stelle im Wohnhaus Trayah in Bruneck anzunehmen;

Ufficio personale

Italiano Sara: assunzione provvisoria quale operatrice socio-sanitaria (IV qualifica funzionale) con un rapporto di lavoro a tempo pieno con 36 ore lavorative settimanali dal 10/08/2026 al 09/08/2027.

Visto il documento unico di programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026–2028;

visto il bilancio di previsione 2026 – 2028;

vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 546/BA del 18/12/2025 con la quale è stato approvato il piano esecutivo di gestione per l'anno 2026;

dato atto che con la deliberazione citata la Giunta Comprensoriale ha approvato l'elenco dei responsabili per i singoli servizi ai quali compete l'adozione di proprie determinazioni in osservanza degli obiettivi del piano esecutivo di gestione e nel rispetto delle disposizioni di attuazione a loro volta approvate;

accertata la necessità di dover occupare un posto a tempo pieno con 36 ore lavorative settimanali di un operatore/operatrice socio-sanitaria/o (IV qualifica funzionale) presso il convitto Trayah a Brunico;

constatato che il relativo posto è previsto ed è disponibile nella pianta organica della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria;

ritenuto opportuno occupare nel frattempo provvisoriamente tale posto per garantire la qualità e la continuità del servizio;

viste le graduatorie per il personale per i seguenti profili professionali: operatori/operatrici socio-sanitari (IV qualifica funzionale), operatori/operatrici socio-assistenziali (V qualifica funzionale), educatori/educatrici sociali (VII ter qualifica funzionale) ed operatori laureati/operatrici laureate in scienze sociali (VIII qualifica funzionale), approvate con deliberazione n. 27/BA del 27/01/2026 e constatato che nessuno/nessuna dei candidati idonei/delle candidate idonee è a disposizione;

constatato che la signora Italiano Sara in data 01/07/2026 ha presentato una domanda per un incarico in qualità di operatrice socio-sanitaria (IV qualifica funzionale) e che è in possesso di tutti i requisiti richiesti;

constatato che la responsabile del centro sociale Trayah a Brunico ha effettuato con la signora Italiano Sara un colloquio di selezione e che ha dichiarato la stessa idonea per le mansioni richieste;

in considerazione di assumere provvisoriamente la signora Italiano Sara in qualità di operatrice socio-sanitaria (IV qualifica funzionale) con un rapporto di lavoro a tempo pieno con 36 ore lavorative settimanali dal 10/08/2026 al 09/08/2027;

constatato che la signora Italiano Sara con lettera del 14/07/2026 si è dichiarata disponibile ad accettare il posto provvisorio offertole presso il convitto Trayah a Bruni-



Nach Einsichtnahme in die geltende Personaldienstordnung;

Nach Einsicht in den Art. 18 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 betreffend die befristeten Arbeitsverträge;

Nach Einsicht in den Art. 7 des L.G. vom 20.03.1991, Nr. 7 (Ordnung der Bezirksgemeinschaften), abgeändert mit Art. 9 des L.G. Nr. 10/2010, laut welchem bezüglich der dienstrechtlichen Stellung der Bediensteten der Bezirksgemeinschaften, außer jener des Generalsekretärs, die Landesgesetze im Bereich Personal anzuwenden sind;

Nach Einsicht in den Art. 9, Abs. 4 des L.G. vom 19.05.2015, Nr. 6 (Personalordnung des Landes);

Nach Einsichtnahme in den Art. 27 des D.LH. vom 02.09.2013, Nr. 22 betreffend die befristete Aufnahme in den Landesdienst;

Nach Einsichtnahme in das D.LH. vom 23.11.2015, Nr. 29, betreffend die Änderung der Verordnung über die Aufnahme in den Landesdienst hinsichtlich der „Befristeten Aufnahme und deren Beschränkungen“;

Nach Einsicht in den Art. 34 des L.G. Nr. 7/2015 (Teilhabe und Inklusion für Menschen mit Behinderung), abgeändert mit Art. 19 des L.G. Nr. 11/2015;

Nach Einsichtnahme in den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008 und in den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015;

Festgehalten, dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, zu bestätigen;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die gelten-de Satzung dieser Verwaltung;

entscheidet

der leitende Beamte des Personalamtes

1. Frau Italiano Sara wird vom 10.08.2026 bis zum 09.08.2027 als Pflegehelferin (IV. Funktionsebene) mit einem Vollzeitarbeitsverhältnis mit 36 Wochenarbeitsstunden befristet aufgenommen.
2. Frau Italiano Sara wird dem Dienst im Wohnhaus Trayah in Bruneck zugewiesen.
3. Das Arbeitsverhältnis wird mit einem eigenen Arbeitsvertrag geregelt.
4. Der Bediensteten wird eine wirtschaftliche Behandlung, wie aus beiliegender Aufstellung hervorgeht, zuerkannt.
5. Der Bediensteten wird die Aufgabendzulage gemäß des

co;

visto il vigente ordinamento del personale;

visto l'art. 18 del Testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015 riguardante i contratti di lavoro a tempo determinato;

visto l'art. 7 della L.P. 20/03/1991, n. 7 (Ordinamento delle Comunità comprensoriali), modificato dall'art. 9 della L.P. n. 10/2010, ai sensi del quale per la disciplina dello stato giuridico dei dipendenti delle Comunità comprensoriali, con eccezione di quello del segretario generale, si osservano le disposizioni delle leggi provinciali in materia di personale;

visto l'art. 9, comma 4 della L.P. 19/05/2015, n. 6 (Ordinamento del personale della Provincia);

visto l'art. 27 del D.P.G.P. del 02/09/2013, n. 22, concernente l'assunzione a tempo determinato all'impiego provinciale;

visto il D.P.G.P. del 23/11/2015, n. 29, concernente modifiche al regolamento di esecuzione sull'accesso all'impiego provinciale per quanto riguarda le "assunzioni a tempo determinato e relativi limiti";

visto l'art. 34 della L.P. n. 7/2015 (Partecipazione e inclusione delle persone con disabilità), modificato dall'art. 19 della L.P. n. 11/2015;

visto il contratto collettivo intercompartimentale del 12/02/2008 ed il Testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015;

ritenuto che l'istruttoria preordinata all'emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente;

visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione;

il dirigente dell'ufficio personale

determina

1. La signora Italiano Sara viene assunta provvisoriamente in qualità di operatrice socio-sanitaria (IV qualifica funzionale) con un rapporto di lavoro a tempo pieno con 36 ore lavorative settimanali dal 10/08/2026 al 09/08/2027.
2. La signora Italiano Sara viene assegnata al servizio presso il convitto Trayah a Brunico.
3. Il rapporto di lavoro viene disciplinato mediante un contratto di lavoro individuale.
4. Alla dipendente viene attribuito un trattamento economico come risulta dall'allegato.
5. Alla dipendente viene attribuita l'indennità d'istituto se-



Bezirksgemeinschaft Pustertal
Comunità Comprensoriale Valle Pusteria
Comunità Comprensoriala Val de Puster

Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, Artikel 56/12/I im Ausmaß von 25% zuerkannt.

6. Die Ausgaben der Kostenstelle 2701 "WH MmB Trayah Bruneck " anzulasten.
7. Hinsichtlich der Differenzen gegen diese Maßnahme wird auf die Bestimmungen des Gesetzes Nr. 183 vom 04.11.2010 (Arbeitsbegleitgesetz) verwiesen.
8. Die Ordnungsmäßigkeit und Korrektheit dieses Aktes wird im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, bestätigt.
9. Gegenständliche Entscheidung wird laut Art. 5, Absatz 1 der geltenden Satzung am Tag der Veröffentlichung vollstreckbar. Sie wird am 16.07.2026 auf der digitalen Amtstafel (www.bezirksgemeinschaftpustertal.it) für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.
10. Jede Bürgerin und jeder Bürger kann innerhalb der gesetzlichen Fristen Rekurs bei den gerichtlichen Instanzen einreichen.
11. Mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird die Abwesenheit von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis des Gesetzes vom 7. August 1990, Nr. 241 und gemäß Art. 12/bis des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 bestätigt.

condo il Testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015, articolo 56/12/I nella misura di 25% .

6. Di imputare le spese al centro di costo 2701 "CV Pdis Trayah Brunico".
7. Riguardo le controversie concernenti il presente provvedimento si rimanda alle disposizioni della legge n. 183 del 04/11/2010 (collegato lavoro).
8. Di attestare la regolarità e correttezza del presente atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente.
9. Ai sensi dell'art. 5, comma 1 dello statuto vigente la presente determinazione diventa esecutiva alla data della pubblicazione. Viene pubblicata il 16.07.2026 per 10 giorni consecutivi sull'albo pretorio digitale (www.-comprensoriovallepusteria.it).
10. Ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare ricorso innanzi agli organi giurisdizionali entro i termini di legge.
11. Con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della legge 7 agosto 1990, n. 241 ed ai sensi dell'art. 12/bis della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17.

Der Leitende Beamte des Personalamtes - Il dirigente dell'ufficio personale

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

PREINDL Christof

Buchhalterische Ordnungsmäßigkeit

Sichtvermerk über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird

Die Leiterin des Finanzdienstes

regolarità contabile

visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria

La responsabile del servizio finanziario

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

MAURER Martina